

PETROSÉNY és VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI és VEGYES TARTALMU HETILAP. — MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A lap előfizetési ára:

Egy negyedévre	2 kor.	Egészévre	8 kor.
Fél évre	4 „	Egyes szám ára	20 fillér

Felelős szerkesztő:

ZÁDORY KÁROLY.

Laptulajdonos:

FIGULI ANTAL.

A lap szellemi részét illető közlemények a „Petrozsény és Vidéke“ szerkesztőségéhez; az előfizetések pedig a kiadóhivatalhoz czimzendők. — Hirdetések, valamint nyilttéri közlemények mérsékelt áron számíttatnak.

A tisztujítás küszöbén.

Petrozsény nagyközségi szervezete immár tényyné válik. A községi képviselőtestület megvan alakítva, az általános tisztujítás ideje ki van tűzve. Legközelebb működésbe lépnek azon organumok, kik végrehajtják a kormánynak, a törvényhatóságnak, a felettes hatóságnak s a községi képviselőtestületnek a közadminisztrációra vonatkozó rendeleteit és a munkakörükhöz beosztott teendőket.

Hogy ezen műszervek kiválasztása milyen fontossággal bír, azt indokolnunk felesleges.

A jegyző, illetőleg a jegyzők kivételével a többi köztisztviselői, a többi hivatali állások betöltetnek a folyó hó folyamán megejtendő tisztujítás alkalmával. De a jegyzői állásokra is kiíratik a pályázat. Ezen kérdéshez tehát még lesz időnk hozzászólni. A többi állásokra nézve azonban már most megteszszük idő és alkalomszerű észrevételünket. Ezt megelőzőleg pedig egy kiválóan fontos kérdés felvetése elől nem térhetünk ki és pedig:

Hol lesznek elhelyezve, hol működnek a megválasztandó tisztviselők s közhivatalnokok?

A községi bírónak minden ügyiratot alá kell írnia, továbbá a községi bíróság elé utalt ügyekben egy tanácsbeli, illetőleg esküdt; továbbá a jegyző vagy helyettesével együtt bíraskodnia. Multhatlanul szükséges tehát, hogy egy hivatalhelyiség álljon rendelkezésére. Ezt a községolgalat, valamint a községi bíróság beavatkozására utalt felek érdeke elutasíthatlanul követeli.

Hol tartja üléseit az előjáróság és a képviselőtestület? Az ülések nyilvánosak. Hol lesz a hallgatóság? Multhatlanul szükséges, hogy a hivatalhelyiségek akként álljanak az alkalmazottak rendelkezésére, hogy egymás működését ne zavarják, meg ne akadályozzák. Már pedig ezt elképzelni is lehetetlen a jelenleg rendelkezésre álló s éppen nem tágas két szobában. Hogy az anyakönyvvezető, a bíró vagy helyettese, a két jegyző, a pénztárnok, a közgyám, az adónyilvántartó, (vagy ellenőr), az írnok, díjnok, a rendőrbiztos, (vagy ily minőségben működő más közeg) a kézbesítő, a rendőrök és hivatalszolgák a most rendelkezésre álló két szük szobában elhelyezhetők lennének és sikeresen működhetnének s ugyanott még ülések is tartassanak, azt elképzelni is képtelenség.

A tisztujítást megelőzőleg, vagy azzal egyidejűleg multhatlanul gondoskodnia kell a képviselőtestületnek hivatalhelyiségekről, melyek, ha egy helyen nem lehetnek, — a mi kívánatos volna — legyenek, a leginkább egymásra utalt foglalkozások természete szerint, lehetőleg közel eső más helyen addig is, míg a községház ügye a községolgalat követelményének megfelelőg elintéztetik.

Ezen kérdés felvetését az aktualitás indokolja s ez elől kitérni nem lehet. Van azonban még a tisztujítást megelőzőleg rendezendő egyéb fontos oly közkérdés, melyben a közs. képviselőtestületnek intézkednie kell, hogy a későbbi zavaroknak eleje vétessék.

Törvényszerint u. i. a választás aláeső tisztviselők 3 évré választatnak s felelősséggel tartoznak azon ügyek ellátásáért, melyeket a törvény, vagy szabályrendelet munkakörükbe utal s meg-

választatásukkor tudomással kell birniok arról, hogy mi a feladatuk.

A nagyközségi szabályrendelet csak ideiglenesnek tekinthető, melynek szerkesztésekor a képviselőtestület előtt a törvényellenes állapot mielőbbi megszüntetése lebeghetett s főczélja volt a fizetések rendszerezítése.

A mennyire ezen szabályrendeletet ismerjük, (minthogy az előjáróságnál betekintheő s tanulmányozható nem volt ez ideig) ninesen abban körvonalozva, hogy a megválasztandó tisztviselőknek s községi hivatalnokoknak, mely községolgalati teendők képezik felelősséggel járó köteleességüket; sőt elkerülhetlenül szükséges állásokról sincsen gondoskodva. A többek között ninesen körvonalozva a községi közgyám munkaköre, a belrendőri teendők intézésére hivatott közeg feladata. Ninesen preczizirozva, hogy a két jegyző között miként osztatnak meg a jegyzői teendők.

Eddig a körjegyző volt a szellemi ügyek mindenért felelős vezetője, kinek a segédjegyző segédkezett. Ámde nagyközségben csak „jegyzőt“, vagy „jegyzőket“ ismer a törvény, kik a saját felelősségükre intézik a hozzájuk utalt ügyeket. Választás előtt tehát ezek munkaköre megállapítandó lenne, nehogy ebből később zavar keletkezzék, vagy jogsérelem.

A községolgalat természetéből folyik, hogy a választó közönség tudja, milyen feladat teljesítését bizza a megválasztandó egyőnre, kinek viszont tudnia kell, hogy milyen kötelezettség teljesítésére vállalkozik s annak ellátásáért milyen felelősség terheli.

„Petrozsény és Vidéke“ tárczája.

Ne nézd . . .

Ne nézd ifju; a csillagok ragyogását!
Szemeid gyöngék, a hálgyog elborít.
Én is néztem azok hasonmását
A visszaemlékezés elszomorít.

Csendes éjjen, mézes ajkán fügre
Álmodtam sok szép és boldogot
Karjában, — édes békókban nyögve
Nem tudhatám, mit hoz a holnap.

Férfi valék és gyermekké változtam,
Hisz, ki szeret, gondolkozni nem tud.
Körül'tűnk mindent rózsza színben láttam
Nem tudva ebből nekem, mi kevés jut,

Ne nézd ifju a csillagok futását!
Egy boldogtalant jelez minden esés.
Ne hidd! csalfa szemed ámitását,
Mert vége a kétségbeesés.

Midőn még szeretni és remélni tudtam,
Ily sötét jövőt nem ösmerék.
Ne nézd ifju a csillagok futását,
A legszebb is csak: méreg-keverék!

Én.

Gondolatok.

Isten létezésének az elismeréséhez, sokkal több tudomány, sokkal nagyobb bölesesség kell, mint a megtagadásához.

Csak akkor tudjuk meg, hogy semmit se tudunk, ha a világ bölesnek ismer el bennünket.

Az igazi nagyság nem vágyik a mások dicséretére.

Csak az a szegény ember, a kit embertársai nem tisztelnek.

Vannak emberek, a kik csak azért adnak bizonyos összegeket jótékony célokra, hogy maguknak jó szívet vásároljanak.

A ki ember baráti szeretetből gyakorolja a jótékonytságot, az közel áll az Istenhez.

Ha eleven ördögöt akarsz látni, tekints egy olyan papra, a ki a vallásodból politíkát csinál.

A ki embertársát szívesen látja maga előtt alázatoskodni, az haszontalanabb az előtte lévő alázatoskodónál.

A mai világ hasonló az éretlen gyümölészhez.

Áltatással igaz embert nem lehet nevelni.

A kik a szükséges rossz elméletét hangoztatják, azok ellenségei az éltető jónak.

Egyike a legnagyobb gatzetteinknek az, ha ember társunk tudatlanságát, belénk helyezett bizalmát, a saját hasznunkra aknázzuk ki.

A tudálékosság szegényteljesebb a tudatlanságnál.

A műveltségnélküli gazdagok között találni a legtöbb rossz embert.

A ki a tudománynak nem embere, az önmagának az ellensége.

Minél fejlettebb a tudomány, annál könnyebb az élet.

Az embernek legelső köteleessége az, hogy tanuljon meg jogával élni és tudja tisztelni a mások jogát.

Önámításból áll az élet.

Az igazságot, a dolgok ellentétjei miatt, csak a megsemmisülésben lehet megtalálnunk.

A szentesített törvény csak akkor válhat törvényt, ha a tömeg hasznos voltánál fogva magáévá teszi. Máskülönb holt betű marad örökre.

A világpolgárok álmadozásai: álmadozás marad

E tekintetben még intézkedhetik a községi közgyűlés anélkül, hogy a választást egy nappal is el kellene odázní, hogy a szervezeti szabályrendelet módosításának és az ügyviteli szabályzat megalkotásának hosszadalmas proceduráját bevárná. A tisztújítás előtt megtartandó közgyűlésen, felsőbb hatósági jóváhagyás reményében és feltétele mellett a betöltendő állásokkal egybekötött teendőket lehetne körvonalozni s ezen határozat jogerejűvé váltától feltételezetten betölthetők lennének az állások és ebből se a közügyre nézve hátrány, se a megválasztandó egyénre jogsérelem nem lenne.

Az adónyilvántartói s általán az adóügyi teendőket a községi írnok látja s látta el a jegyző felelősségére s köztudomás szerint kifogástalanul. Miért ne végezze ugyanazon teendőket felelősség mellett mint adónyilvántartó, vagy adóellenőr, szóval mint köztisztviselő ugyan azon javadalmazás mellett az arra képes és megbízható egyén.

A közgyámi állás betöltését a törvény imperative rendeli. És a közgyámi teendőket a jegyzőre ruházni lehetetlen annál is inkább, mert fordulnak elő esetek, midőn a jegyző és a közgyám együtt kötelesek eljárni, hagyaték- és gyámügyekben intézkedni. A közgyámi teendőket tehát a megállapított javadalmazás mellett, amennyiben a csekély javadalmazásért pályázó aligha akad, — belehetne osztani az adóügyi teendők végzésére választandó egyén munkakörébe, de csak úgy, ha ez a választást megelőzőleg a pályázónak tudomására hozatik. És ezzel újabb teher a községre sem rovatnék.

Ezek különösen azon kérdések, melyek még a tisztújítás előtt rendezendők és rendezhetők lennének.

Az új községi képviselőtestület feladatai.

II.

A mult számunkban közölt és a képviselőtestülethez benyújtandó előjárásági jelentést folytatolag a következőkben ismertettük:

„Kötelességszerűleg meg kell itt emlekeznünk a népszámlálásról, amely bár a folyó évben fogatosított, de a mult év utolsó napján létezett állapotot tünteti fel s eredménye a következő:

A számlálóbiztosok által összeírtak: 7793 lélek, kik közül anyanyelvre nézve magyarnak: 4743, németnek: 734, romának: 2080, cseh s egyéb nemzetiségűnek: 236 vallotta magát. Vallásra nézve volt a mult év végén: 3298 rom. kath., ev. ref. 989. ág. hitv. ev. 429 gör. kath. 594 gör. kel. 1979, zsidó 504.

Ezen számadatok a számláló biztosok által eszközölt összeírás eredményét tüntetik fel, mely a községi

mindörökre, mert a míg a föld életet lesz képes adni, addig nemzetek mindig lesznek a föld felett, miután az emberek vérék, szokása, a földrészek talajához, éghajlatahoz van kötve.

A rangkorság az emberiség legnagyobb átká.

Mindent eltakarhatunk csak lelünk szegénységét nem.

A melyik nemzet többet költ a törvénykezésre, mint az iskoláztatásra, az többet veszít a vámon, mint a mennyit a réven nyer.

Az ember nem születik rossz lélekkel, hanem az élet neveli rossz lelkűvé.

Törüljük el az élet rossz utjait és nem lesznek rossz emberek.

Örökölt vagyon után fény és pompa között élni nem nagy dicsőség.

A szolgáltság a szülőanyja minden bűnnek.

előjáróság, a járási főszolgabíró és a vármegyei alispáni hivatal felülvizsgálata után felterjesztetett az orsz. statisztikai hivatalhoz, melynek revizója formai tekintetben észrevételt telt, de a számadatok tekintetében alig tűnethet fel változást s így konstatalható, hogy Petrozsény lakosainak száma egy évtized alatt 4680-ról, 7739-re vagyis 3059 lélekkel szaporodott.

Kapcsolatosan megemlítjük, hogy a számlálóbiztosok érdembelozott illetményének csak kétharmad része fizettetett ki s a miniszteri rendelet értelmében az egyharmad rész felülvizsgálat után folyósítandó. Mint-hogy az eddigi felülvizsgálatok szerint a munkálatok kifogás alá nem esnek, tisztelettel javaslatba hozzuk a kiegyenlítőten összeíróbiztosok illetmények folyósítását, oly megjegyzéssel és kikötéssel azonban, hogy az orsz. statisztikai hivatal által netán elrendelendő pótlások teljesítésére magukat a volt népszámlálóbiztosok egyetemlegesen kötelezik.

Az állami anyakönyvvezetés adatai szerint született a mult év folyamán: 315 gyermek, meghalt: 227 egyén, házasságot kötött: 81 pár.

Hogy az állami anyakönyvvezetői teendők nagy felelősséggel járó, nagy gondot igénylő ellátása mennyi munkaszáporulatot okoz az anyakönyvvezető községi jegyzőnek, azt belátta a tekintetes közgyűlés s ezért kérelmezte a külön anyakönyvvezetőállás szervezését, a mely ügyben azonban még eddig érdemleges intézkedés nem történt.

Védkötelezettségének teljesítésére felhivatott itteni illetőségű 67 és itt tartózkodott 90 s teljesen ismeretlen volt ezekből 20 ifju.

A közegészségügy általánosságban kielégő volt. A vörheny fellépése szörvénysnag mondható, amennyiben egy családnál jelenkezett, de a tovaferjedés megátalása ezeljából alkalmazott védintézkedésekkel sikerült lokalizálni.

A kanyaró, influenza és szamar-hurut járványosan lépett fel s komplikációk folytán néhány haláleset is fordult elő. Egyébként ezen ragályos betegségek általánosságban enyhe lefolyásnak voltak.

A mult év folyamán 7 tüzeset fordult s a kifejtett oltási igyekezet a pusztító elem tovaferjedését megátalolta s csak a kigyuladt épületrész hamvadt el.

Mint-hogy az itt szervezett önkéntes tűzoltó egyület a valóságban nem létezik, a helyhatóságnak elutasíthatatlan feladatát képezi a tűzoltóság szervezése.

A vagyon biztonság egyébként eléggé megnyugtató, a mi, tekintettel arra, hogy oly sok idegen munkás özlül el a községet és a vidéket, kik között sok dologkerülő s rendbontásra hajlandó is akad — öröndetesnek mondható.

A személybiztonság azonban kevésbé mondható öröndetesnek. Alig mult el fizetés, — vasár — és ünnepnap, hogy verekedések, véréngések ne fordulhának elő. A személybiztonság elleni kihágások oly mérvet öltöttek, hogy az előjáróság kötelességének ismerte járási főszolgabíró urat felkérni azok lehető megatallására irányuló intézkedések fogatosítására. Nem térhet azonban ki a helyhatóság a belrendőrség szervezésének a viszonyok által parancsolt teljesítése elől. A mire a tekintetes közgyűlés becses figyelmét felhívni kötelességünknek ismerjük.

Ne kívánjunk gyermekeinknek vagyont szerezni, hanem ruházzuk fel őket annyi tudománnyal, hogy az élet bármely körülmény között is megtudjanak utána élni. Ha ezt megtettük, mindent megtettünk gyermekeink érdekében.

Az emberiségre nézve a legnagyobb áldás a munka.

Csak a dologtalan képes unatkozni.

Csak az a nemzet lehet nagy, dicső, gazdag, boldog, a melynek fiait a kazafiai szeretet vezérli minden tetteikben.

Nemzetiség szempontból gyűlölködni, az örülléségek legnagyobb örüllése.

Mindenkinek a szájaire szerint beszélni, avagy írni, a nehézségek legnagyobb nehézsége.

A szónál nincs hatalmasabb valami.

Püspöky György.

A tanügy, a kulturális haladásnak ezen legfontosabb alaptényezője, törvényszerint a községi helyhatóság kötelességszerű közreműködését adminisztratív szempontból igénybe veszi sok tekintetben. Ezen feladatok teljesítése körül is odaadó buzgalmat fejtett ki az előjáróság s a tanügyi viszonyokról a következő adatokat terjeszti elő:

Az összeírt tankötelesek száma volt 1899/1900 tanévre 12010 gyermek, ezek közül az áll. népiskolába, beiratkozott s iskolába járt 379; a szt. ferenczrendi nővérek zárdaiskolájába 286; a bányatársulati iskolába 93 a gör. kel. felekezeti iskolába járásra kötelezett 371 tanköteles közül beiratkozott 47 s tényleg iskolába járt 20 gyermek.

E szerint sok gyermek tényleg nem járt iskolába s ezek legnagyobb része az ólakosok tanköteles gyermekeire esik. Megjegyezzük, hogy a román ajku gyermekek befogadására a gör. kel. felekezet által fenntartott iskola nem elegendő s egyébként sincsen a leg-szerűsebb paedagogiai követelményeknek megfelelőleg berendezve.

A kimutatott iskolamulasztások után a bírságolás alkalmaztatott s a rendeltetésük ezeljára becsajított bírságok behajtatnak.

A községi magán gymnasium adminisztratív ügyeinek intézésével megbízott bizottság feladatának teljesítése körül igaz érdeklődéssel elismerésre méltó ügyszeregettel járt el.

Beiratkozott az 1899/1900 tanévben 59; vizsgatott 55 ifju.

A gymnasium mult évi zárszámadása szerint a bevétel volt 13.152 kor. 70 fill. s kiadása: 13152 kor. 70 fillér.

A gymnasiumi bizottság, a képviselőtestületnek a nyilvánossági jeleg megadására magasabb államsegély elnyerésére irányuló törekvése azon elvitázhatatlan állam-érdeken alapul, melyen ezen közéletünk fennállása s felvirágzása biztosítva lesz.

Az állami s törvényhatósági közigazgatás közvetítése s a községi adminisztráció ellátása körüli ténykedésre a következő adatok vetnek világot:

Közigazgatási iktatóba bevezettetett 8484 s ebből elintéztetett a mult év végeig 8222, intézés alatt maradt (de az óta már elintéztetett) 262 ügy.

Katonai s honvéd változás nyilvántartásba bevezettetett 380 jelentkezés.

Idegenek jelentkezési lajstromába bevezettetett 544 ide költözött munkás. Hatarátlepesi engedély kinyerése ezeljából 176 községi bizonyítvány adatott ki.

A községi bíróság beavatkozása 1850 esetben hivatott fel, jegyzőkönyvi tárgyalás után s ítélethozatallal a községi bíróság elé vitt ügyek elintéztettek.

Marhalevél kiadatott szarvasmarha, ló, sertés, juh és kecskéről összesen: 2540

A község kezelése alatt álló pénztárak a mult év folyamán havonként megvizsgáltattak s rendben találtattak.

Egyenes állami adóban előíratott: 125.593 kor. 27 fill. befolyt 121.972 kor. 60 fillér; egyenes államadó kamatai ezimén: 307 kor. 04 fillér, a közvetlen adózók által teljesített lerovásokról ezen előjáráságnak tudomása ninesen, behajtási költség ezimén 650 kor. 20 fill. közé s pótdoban előíratott 25.022 kor. 24 bef. 12.066 kor. 26 fill., utadoban előíratott 9666 kor. 16 fill., befolyt 4077 kor. 55 fill., kés. kamat 65 kor. 64 fillér, v. hajt. 68 kor. 67 fillér.

Az államiadó havonként beszállítottat a hátszegi m. kir. adóhivatalhoz; a közmunkaadó a megyei pénztárba s a községi pótdó felhasználtatott a jóváhagyott költségvetés alapján a községi háztartás költségeinek fődözésére.

A mennyiben, az évi jelentés keretében, nem csak a községi közélet fontosabb mozzanatainak, a helyhatósági ténykedés adatainak, hanem az év kiválóbb eseményeinek felemlítése is tartozik; a mult évi augusztus hó 13-iki vizáradásról kötelességszerűleg említést teszünk annál is inkább, mert a huzamos ideig tartott esőzés folytán megatadt két Zsil, a Mălea és a többi patakok oly mérvű pusztítást okoztak az egész Zsil-völgyben, amilyen emberemlékezet óta nem fordult elő. Elrombolta a pusztító áradat a hidakat, a közlekedés egyideig teljesen szünetelt Románia, Petrozsény és a Felső-Zsilvölgy között. A termőtereket sok helyen tova sodorta a vízár, megsemmisítve az ültetvényeket, tönkre téve nagyobb területeken a legelőket és a szénatermést. Az előjáróság megejtette a karbeeslést adóleírás ezeljából.

Ezen rendkívüli eset indokolja különösen a Malea-patak lefolyásának szabályozását.

A közbághid építésének, községi köztemető létesítésének, a járdahálózat tovább fejlesztésének a vízvezeték s közbilágítás kérdésének a viszonyokhoz mért rendezése, legközelebb megoldandó községi feladatot képezvén, mint ilyen jelezni nem mulaszthatjuk el.

Általán, nagy és a mélyen tisztelt képviselőtestület munkásságát, úgyszeretétét fokozott mérvben igénybe vevő feladatok várnak a helyhatósági jogok gyakorlására a helyi közbogok ellátására hivatott ezen testületre.

Ezen évváró jelentésünk szíves tudomásul és figyelembe vételét a tett indítványok tárgyalását s határozattá emelését kérve vagyunk,

a tekintetes képviseleti közgyűlésnek

kiváló tisztelettel:

Dombora László, **Jakabfi Rezső,**
jegyző. h. bíró.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Urnapián,** f. hó 6-án a szakadó eső és sár miatt a szokásos egyházi szertartást a róm. kath. templomban végezte Husek Gyula lelkész.

— **Községi képviselő választása.** Folyó hó 4-én ejtett meg a nagyközséggé szervezkedett Petrozsény választás alá eső képviselőinek választása. Két választókerületben 8—8, ö-szesen tehát 16 képviselő és 2—2 összesen 4 póttag választatott. A választás reggel 8 órakor kezdődött s d. u. 4 óráig tartott. Az első kerületben Váradi Vilmos, a másodikban Papp Sándor volt a választási elnök s a rendben lefolyt választás menetere Buda Károly főszolgabíró ügyelt. A választási elnök d. u. 4 órakor kihirdeték az eredményt, melyszerint községi képviselőkké választattak az I. kerületben: Dr. Bottenstein Samu, Ehrenberg Benő, Fürber Ferencz, Henrich Viktor, Kendrey Gyula, Dr. Rosenberg Ignatz, Schreiner József, Dr. Schulek Jenő. Póttagok: Rosehnál János, Végh János. A II. kerületben: Dombora László, Grosz Hermann, Joanovics János, Kósa Mihály, Nagy Miklós, Pelger mihály. Radik István, Sztanka Ávrám. Póttagok: Váradi Vilmos, Figuli Antal.

— **Petrozsény község új képviselőtestületét** f. hó 8-án d. u. 5 órakor tartott közgyűlé-en a kította meg Buda Károly főszolgabíró.

— **Öngyilkos pénzügyőr.** Fehér Árpád kimpolujnyági pénzügyőri vigyázó mult hó 30-án este 7 óra kor szolgálati fegyverével mellbe lötte magát a lakatnya félreeső részén. Társai a lövés zajára kirohantak s a szerencsétlen fiatal embert vérében fetrengve életben találták. Később magához tért, de tettének okát nem lehetett tőle megtudni. E tekintetben semmi felvilágítást sem adott és társai nem is sejtik, hogy mi vihette a különben rendez, szorgalmas és ügyes pénzügyőri vigyázót a végzetes elhatározásra. Fehér serti lése bár életveszélyes, azonban felgyógyulása nem lehetetlen. Gyógykezelés s ápolás végett a gyulafehérvári katonai kórházba szállították.

— **A Petrozény és Vidéke Hiteleszövetkezet** f. hó 2-án, vasárnap délután 3 órakor tartotta 4-ik évi rendes közgyűlését Varjassy István korelnök elnökle alatt. A jegyzőkönyvvezetésére Fekete József kérétt fel. A zárszámadás és mérleg tudomásul vétele után a felmentvény megadatott a tisztikarnak. Ezután a választásokra került a sor. Megválasztattak igazgatóknak:

1. Herz Arnold, 2. Vassi János, 3. Herman Adolf, 4. Husek Gyula. Felügyelő biz. tagokká: 1. Peccol Ágoston, 2. Jakabfi Rezső, 3. Vigh Nándor, 4. Varjassy István, 5. Farkas Lajos. Póttagokká: 1. Csutak Gáspár, 2. Wagner Gyula. Igazgató tanácsi tagokká: 1. Berger Adolf, 2. Éder Ottó, 3. Figuli Antal, 4. Husek Gyula, 5. Guld József, 6. Kozák György, 7. Junger Samu, 8. Markovics Márton, 9. Kreffly Mátyás, 10. Schmidt Ede, 11. Roth Ede, 12. Janza Vazul, 13. Fodor István, 14. Györke Ferencz, 15. Boesáth Mihály, 16. Kerekes Mihály, 17. Kohn Lázár, 18. Földéaki József. Póttagokká: 1. Jakocs József, 2. Czinner Fülöp, 3. Pittini Péter, 4. Soltész József, 5. Zoltáni József, 6. Bazili Mihály. 1900 évben megválasztatott igazgatóvá: Opra János. Igazgató tanácsi tagokká: 1. Krausz József, 2. Schäffer Mihály, 3. Ruder Jakab, 4. Sárossy József, 5. Sajtos János, 6. Weisz Samu,

— **Meghalt a Zsilvölgy legöregebb embere.** Csodával határos azon életmód mellett, amelyet a zsilvölgyi öslakosok folytatnak, itt aránylag sok ember bámulatos hosszn ideig él. Az év elején foganatosított népszámlálás alkalmából három olyan petrozsényi öslakosról tettünk említést, kik a 18-ik század végén születtek, tehát már a harmadik században élnek. Folyó hó 3-án pedig Parosényben Dregics Petru Vinczean 118 éves korában halt meg végegyengülésben. (Hogy a halál oka „vele születet gyengeség” lett volna, az legalább is valószínűlen. Szedő.) Nem öszült ő meg, se a gond fürteit ki nem tépte, nem is az élet terhe alatt görnyedt meg. Egész életén át puliszkával táplálkozott, arra nem emlékezett, hogy valaha beteg lett volna, kivévén midőn a czujkától kaezenjammeres volt, A gyakori böjtölés se ártott neki. Végre a kimulás örök törvényének meghódolt s örökn nyugalomra a földbe megtért a Zsilvölgy legöregebb embere.

— **Nyári táncszmulatság** rendeztetik folyó évi június hó 16-án a Zsilyi járás ev. ref. egyház több hive és ezekhez csadakozott más felekezeti társaik által a Wagner-féle szálloda helyiségeiben. Kedvező idő esetén délután folyamán a kert helyiségben, este a termekben. Beleptjegy személyenként 60 fillér családjegy 1 kor. 20 fillér. Tiszta jövedelem a református templom restaurálására fog adományoztatni. Meghívók a mai nap bocsátatnak ki. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak s hírlapilag nyugtáztatnak. Felhívjuk reá az érdekeltek figyelmet.

— **Járhatatlan utak.** Lupényból s Petrilláról arról értesítik lapunkat, hogy a járhatatlan utak miatt a közlekedés csaknem lehetetlen. Lupénytől Kimpolujnyág felé a közlekedési hid és községi vicznális ut oly elhagyatott állapotban van, mintha senkinek sem állna kötelességeben azokról gondoskodni. Petrilla felé pedig a, petrozsényi községi vicznális ut járhatatlan s különösen a kanyarulatnál a Zsily már oly keskenyre mosta, hogy egy szekérrel is veszélyes a közlekedés, szembejövő két szekér pedig ott ki nem térhet. Felhívjuk reá a gondoskodásra hivatott hatóság figyelmét.

Szabadhegyi Aladár szintársulata beigazolta minden előadásával, hogy hivatotsággal bir azon misszió betöltésére, mely a vidéki színészetre vár. Nehéz feladat volt a közönség érdeklődését felkeltetni s különösen azon csorbát kiközösörülni, melyet az előtte itt működött igazgatók nemelyikének lelkiismeretlensége ejtett itt a színeszet hitelen és tekintélyén. A mult heti igen érdekes műsor és kitagastalan előadásokról, valamint az egyes szereplőkről legközelebbi számunkban referálunk.

TANÜGY.

A petrozsényi állami népiskolában az 1900—1901 tanév befejezésére az évváró vizsgák a következő sorrendben tartatnak még:

Június hó 15-én (szombaton) délután 2 óratól kezdődőleg az ismétlő iskola leányövéndekéi.

Június hó 20-án (csütörtökön) délelőtt, 8—10-ig I-ső fiuosztály,

10—12-ig II. fiuosztály, délután: 2—4-ig I-ső és II-ik leányosztály,

Június 21-én (pénteken) délelőtt: 8 óratól közdődőleg III. vegyesosztály,

Június 21-én délután 2 óratól közdődőleg IV. vegyesosztály, kedvező idő esetében torna vizsga,

Június hó 22-én (szombaton) délelőti: 8 óratól kezdődőleg V—VI-ik vegyesosztály,

Minden osztályvizsgát vallásvizsga előz meg.

A vizsgák az I-ső osztály tantermében folynak le, a női kézimunka kiállítás a vizsgaterem mellett levő V—IV. osztály tantermében tekinthető meg.

Petrozsény, 1901 június hó 7.én.

Vigh Nándor.
áll. népisk. igazgató

A petrozsényi áll. segélyezett községi iparóstanoncz iskola jelen tanevi vizsgája 1901 évi június hó 15-én délután 3 óratól kezdődik, a vizsga alkalmából ki vannak állitva az iparóstanonczok rajzai, írásbeli dolgozatai és kézimunka ügyességet igazoló iparítárgyak.

Vigh Nándor
iparisk. igazgató

— **A szt. Ferenczrendi övérek zárda-iskolájában** tartandó évváró vizsgák sorrendje a következő:

Június 24-én, hétfőn d. e. I.—IV. fiuosztály.

Június 24-én, hétfőn d. u. I. leányosztály.

Június 25-én, kedden d. e. II.—III. leányoszt.

Június 25-én, kedden d. u. IV.—VI. leányoszt,

Június 26-én szünét.

Június 27-én, csütörtökön d. e. 10 órakor szavaltok, ének és zeneelőadással egybekötött zártún népély.

Jun. 29-én d. e. 10 órakor a plébánia templomban hála-adó isteni tisztelet „Te Deum”-mal. A Vizsgák kezdete d. e. 9 órakor, valamint d. u. 3 órakor. A övéndékek rajzai s női kézi munkái a vizsgák ideje alatt megtekinthetők.

Minthogy külön értesítés, vagy meghívás nem adatik ki, a tan és nevelőintézet igazgatósága s a tanító övérek ezen uton hívják meg a szülőket és az érdeklődő tanügybarátokat a vizsgákra.

Hirdetmény.

Petrilla község főforgalmi központján a körjegyzőségi iroda mellett lévő **telkemet** szabadkéz-ből eladni s **Petrozsény** község főutezáján lévő házamban egy

üzlethelyiséget

bérbe adni oahjtván, felkérem a t. érdeklődőket, hogy a vétel, illetőleg bérletre nézve velem, lakásomon értekezni sziveskedjenek.

Petrozsény, 1901. május 31.

Guld József.

Lakás szükég!

Lakásomat f. hó 15-ére a Salgótarjáni bányahivatal felmondotta minthogy esen épületeti fiók kórhássá alakitják át.

Keresek egy, a iastviselői rangomhoz és sserény igényeimhez mértén megfelelő lakást 240—280 korona évi bér és pontos fizetés mellett. A lakás azonnal igénybe vétetik.

Köszvetitők díjaztatnak.

FARKAS LAJOS
járási írnök.

Fodrásznő.

Alulirt, mely tisztelettel ajánlkozik Petrozsény urhölgyeinél a női fodrászat körébe vágó teendők teljesítésére a legjutányosabb feltételek mellett s oly biztosítással, hogy a legujabb divat és tetszés szerint a haj ápolásával kapcsolatosan s pontosan a meghatározott időben kifogástalanul végzi a szakmájába vágó női fodrászati teendőket.

Petrozsény, 1901. május hó 24.

Mély tisztelettel:

Peck Mártonné
Főutca Weisz Testvérek
féle ház.

Szavatolunk a jóságért!

A Czipőgyár, kizárólagosan kézimunkára van berendezve a kir. orsz. fegyintézetben **NAGY-ENYEDEN** s több oldalról beérkezett felszólítás folytán elhatározta a magánfeleknek szükségleti lábbelieket **kizárólagosan** a

Dr. Högyes-fele szabadalmazott asbesttalpbéléssel

ellátva mérték szerint szállítani a már elismert olcsó árak mellett.

A felhasznált anyag **valódiságáért**, valamint gyártmányaink **tartósságaért** szavatolunk, mintán szigorú-szakzerű felügyelet alatt készülnek. Meg nem felelő árú kicseréltetnek, vagy a pénz visszaadatik.

Arjeggzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Mérték utáni rendelményeknél elegendő a láb lenyomata esetleg egy használt cipő beküldése (per : minta érték nélkül).

A szabadalmazott asbesttalpbetétek jóságát számtalan elismerő és köszönő nyilatkozat igazolja u. m.:

A nagym. m. kir. honvédelmi miniszterium hivatala, Ő csász. és kir. fensége Lipót Szalvator főherceg, Magyarország volt miniszterelnökének **Wekerle Sándor** ő exelenciájának elismerő nyilatkozatai stb.

Elismerő nyilatkozat Ch...k Olga grófnő udvarhölgy ő méltóságától.

Óvjuk lábainkat a melegtől, nedvességtől és izzadástól.

Nics többé lábfájás!

Sem tyukszem, sem izzadós láb, sem bőrkeményedés, sem lábdaganat, sem lábégés. Rövid idei viselés után megkönnyebbül a járása annak, ki czipőjét dr. Högyes-fele, az egész világon szabadalmazott asbest-talpbéléssel látja el.

Kettős vastagsága 2 kor. 40 fillér, egyszerű 1 kor. 20 fillér.

Az asbest-talpbélés kitűnőségét legjobban bizonyítja, hogy a cs. és kir. közös hadseregnek és a m. kir. honvédségnek eddig 22.500 pár szállított. — Szétküldés csakis utánvételt, vagy a pénz előleges beküldése mellett. Felvilágosítások, prospektusok és köszönetnyilvánítások ingyen.

Az asbestarú gyár képviselője Erdélyben:

Czipőgyár a nagyenyedi fegyintézetben — Nagy-Enyed.

1—30

Portland és román cement. stukatur-nád.

Tűzkár elleni
biztosítási
ügynökség.



Élet- és baleset
biztosítási
ügynökség.

Van szerencsénk a n. é. közönségnek b. tudomására adni, hogy Petrozsénybe a fő-utcán lévő

festék- és vasáru

üzletünkben,

minden, a vas- szakmához tartozó árucikkek, *ecsetek*, mindennemű *fegyverek* *dusválasztékban* és *jutányos áron* szereshetők be.

Tisztelettel:

Stern Adol és Isa.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Kitűnő
borostyánkő olaj,
máz-festék.

14—42



Flobert-fegyver
és
töltvények.

Asfalt fedél-lemez, melyhez kátrány nem szükséges.

Legolesobb beszerzési forrás jó óráknak 3 évi írásbeli jótállással.

Konrád János

óragyár és aranyáruk szállításiháza

BRÜX (Csehország)

ajánlja legszigorubb kezességű 15 év óta legjobb hírből álló gyártmányait.

Órák-, arany- és ezüstárukban



A czég a cs. és kir. birodalmi sással van kitüntetve. Birtokosa arany és ezüst kiállításai örömeinek, valamint ezekre menő írásbeli elismerő leveleknek. Az összes áruk a cs. kir. fémjelző hivataltól vannak felülvizsgálva és fémjelvezve. Megnemfelelő becsérélve vagy kívánatra a pénz visszaszolgáltatva lesz; ennélfogva minden kockázat ki van zárva.

Valódi ezüst remt. óra frt 5.80, duplafedelű frt 7.75, ó nickel remt. óra frt 3.75; ezüst női remt. óra frt 7.75; valódi 14 kar. arany női remt. óra frt 14.—, arany gyűrűk drbja frt 2.25.

Valódi ezüst panczél-lánczok cs. és kir. fémjelzéssel 30 cm. hosszú 15 gr. nehéz súlyú frt 1.20, 20 gr. súlyú frt 1.50, 30 gr. súlyú frt 2.20.

Fizetés fejében bármely országbeli levélbélygek is elfogadhatnak.

A szállítás utánvét vagy az összeg előleges beküldése ellenében történik.

Gazdagon illusztrált arjeggzék ingyen és bérmentve küldetik.

44—50.



Óra- és ékszerüzlet.

Van szerencsém Petrozsény és vidéke n. é. közönségének b. tudomására hozni, hogy a Főutczán a **Junger Samu-fele** házban lévő

óra és ékszerüzletemet

a directe Schweizből nemrég érkezett legpontosabban járó **zseb- és fali órák**; továbbá cs. és kir. fémjelzéssel ellátott legkülönbözőbb fazonu **arany és ezüst** tárgyakkal dusan felszereltem.

Ajánlom tehát: női Duplafedelű 14 kar. arany órát 76 órát 30 koronától feljebb.

Duplafedelű erős remontoir ezüst órák 12 koronától feljebb; legdivatosabb fekete secessió „bonheur“ óra 30 korona. Női vagy férfi fekete (oxidált) aczél órák 8 koronától feljebb.

Valódi, legpontosabban járó vasúti „Rosskopf“ óra 12 koronáért; nikl órák 3 kor. 80 fillértől feljebb.

Legkülönbözőbb fazon arany és ezüst tisztí és más hosszú óralánczok: arany 30 koronától, ezüst 2 kor. 60 fillértől feljebb.

Legfinomabb kivitelű fali ingaórák 10 koronától 60 horonáig, közönséges faliórák 4 koronától 16 koronáig; valódi amerikai ébresztőórák 3 koronától feljebb.

Ligdivatosabb ezüst női derékórák 20 koronától feljebb; továbbá igen finom arany és ezüst diszárú nagy választékban.

Órajavítások rövid idő alatt s legolesobb ár mellett eszközöltetnek.

Miután elvem: „kicsiny haszon mellett nagy forgalom,“ — kérem a n. é. közönséget méltóztassék b. látogatásával üzletemet szerencséseltetni, hogy meggyőződjenek jutányos árainról és pontos kiszolgálásomról.

Órákat 3 évi írásbeli jótállás mellett árásítok.

Kiváló tisztelettel:

Schwalb Náthán

órák és ékszerész.

Petrozsény, Főutcza
Junger Samu-fele házban.

4—6

Könyvkötészetemet

az igényeknek megfelelően a ként rendeztem be, hogy minden, ezen szakmába vágó megbízatást a legpontosabban, legjutányosabban és a legmeszebb menő kívánalmaknak megfelelően teljesíteni képes vagyok. A *legegyszerűbb- és legdrágább könyvkötészeti munkálatokat, szállagfelirat, aranyozásokat s e nemű díszmunkálatokat* teljesítem s a n. é. közönség pártolását tisztelettel kérem

Figuli Antal.

Ny. Figuli Antal gyorsajtóján Petrosény.